



## OBCHODNÉ PODMIENKY

### Šikovní sezónka

### ZIMNÁ SEZÓNA 2019/2020

1. Tieto obchodné podmienky pre zimnú sezónu 2019/2020 vydané spoločnosťou **Tatry mountain resorts, a.s.**, so sídlom Demänovská Dolina 72, 031 01 Liptovský Mikuláš, IČO: 31 560 636, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 62/L (ďalej len „**spoločnosť TMR**“ alebo len „**prevádzkovateľ**“), upravujú poskytovanie služieb – prepravu lanovými dráhami a lyžiarskymi vlekmí a využívanie lyžiarskych tratí - v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR a ďalšími prevádzkovateľmi stredísk podľa týchto obchodných podmienok – a práva a povinnosti s tým súvisiace na základe *Šikovnej sezónky*. Tieto obchodné podmienky sú platné v strediskách Vysoké Tatry – Tatranská Lomnica, Vysoké Tatry – Starý Smokovec, Nízke Tatry – Jasná (Chopok Sever), Nízke Tatry – Chopok Juh, a v stredisku Štrbské Pleso, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť **1. Tatranská, akciová spoločnosť**, so sídlom K vodopádom 4051, 059 85 Štrbské Pleso, IČO: 31 395 783, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 10427/P, v stredisku Špindlerův Mlýn, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť **MELIDA, a.s.**, so sídlom Špindlerův Mlýn 238, 543 51 Špindlerův Mlýn, Česká republika, IČO: 241 66 511, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Krajským súdom v Hradci Králové, oddiel: B, vložka č.: 3175, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť **SZCZYRKOWSKI OŚRODEK NARCIARSKI SPÓŁKA AKCYJNA**, so sídlom Narciarska 10, 43-370 SZCZYRK, Poľsko, REGON: 072818322, NIP: 9372375089, zapísaná v Krajowy Rejester Sadowy, Sad Rejonowy v Bielku-Bialej, KRS: 0000140818, v stredisku Centralny Ośrodek Sportu, ktorého prevádzkovateľom je spoločnosť **Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku**, so sídlom ul. Plażowa 8, 43-370 Szczyrk – inštitúcia gospodarki budżetowej, zapísaná v Krajowy Rejester Sadowy, Sad Rejonowy v m. St. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy KRS, KRS: 0000374033, REGON 142733356-00050, NIP 701-027-39-50 a v stredisku BSA=Beskid Sport Arena ośrodek narciarski w Szczyrku, ktorého prevádzkovateľom je **PBC spółka z ograniczoną odpowiedzialnością**, so sídlom ul. Rolna 12, 40-555 Katowice, Regon: 241645322, NIP: 6342753272, zapísaná v Krajowy Rejester Sadowy, Sad Rejonowy Katowice\_wschód w Katowicach, VIII wydział gospodarczy krajowego Rejestru Sądowego pod čísлом krs: 0000359808.

2. Zákazník má možnosť pre zimnú sezónu 2019/2020 zakúpiť si sezónny lyžiarsky lístok Šikovná sezónka (ďalej len „**Šikovná sezónka**“) v zmysle osobitnej ponuky prevádzkovateľa pre Šikovnú sezónku na zimnú sezónu 2019/2020. Šikovná sezónka je platná v termíne odo dňa začiatku zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, do 30.04.2020 resp. do dňa ukončenia zimnej sezóny 2019/2020



v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, pokiaľ tento deň nastane skôr ako deň 30.04.2020, s výnimkou obdobia od 27.12.2019 vrátane do 31.12.2019 vrátane a obdobia od 04.01.2020 vrátane do 05.01.2020 vrátane, v ktorých nie je držiteľ Šikovnej sezónky oprávnený čerpať služby stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese. Šikovná sezónka je platná počas prevádzkových hodín jednotlivých stredísk v zmysle bodu 8.3 týchto obchodných podmienok, a v termíne od 18.03.2019 alebo odo dňa zakúpenia Šikovnej sezónky, podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 30.04.2019, resp. v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok do konca zimnej sezóny 2018/2019, a to počas prevádzkových hodín jednotlivých stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR, v stredisku Štrbské Pleso, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA = Beskid Sporta Arena. Šikovná sezónka neplatí pre využívanie prepravných služieb visutej lanovej dráhy Skalnaté pleso – Lomnický štít a na večerné lyžovanie.

3. Šikovnú sezónku vydáva spoločnosť TMR vo forme bezkontaktnéj čipovej karty – KEY CARD - s uvedením identifikačných údajov držiteľa Šikovnej sezónky. Bezkontaktná čipová karta – KEY CARD – oprávňuje držiteľa (osobu, na identifikačné údaje ktorej je Šikovná sezónka vystavená) na využívanie služieb poskytovaných v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, v stredisku Štrbské Pleso, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA = Beskid Sporta Arena v rozsahu služieb uvedených na internetovej stránke [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk).

4. Zákazník má možnosť zakúpiť si Šikovnú sezónku v období od 18.03.2019 do 30.04.2019 výlučne online prostredníctvom internetovej stránky [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk). Pri uzatvorení zmluvy o kúpe Šikovnej sezónky má zákazník možnosť rozhodnúť, či uhradí celkovú cenu Šikovnej sezónky hneď pri kúpe v termíne uvedenom v predchádzajúcej vete (plná platba), alebo či uhradí časť ceny Šikovnej sezónky (Šikovné predplatné). Ak si zákazník vyberie možnosť plnej platby, je povinný pri kúpe Šikovnej sezóny uhradiť celkovú cenu Šikovnej sezónky v zmysle Cenníka spoločnosti TMR (základná cena je 229,- EUR). Ak si zákazník vyberie možnosť čiastočnej úhrady Šikovnej sezónky (Šikovné predplatné), je povinný pri kúpe Šikovnej sezónky uhradiť časť ceny v sume 69,- EUR. Po uhradení plnej ceny alebo časti ceny je zákazník oprávnený čerpať služby poskytované v niektorom zo stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR, na Štrbskom Plese, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA = Beskid Sporta Arena počas dennej prevádzky dopravných zariadení aj v období od 18.03.2019 alebo odo dňa zakúpenia Šikovnej sezónky, podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 30.04.2019, resp. v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok do konca zimnej sezóny 2018/2019.



**4.1** V prípade, že zákazník uhradil len časť ceny Šikovnej sezónky (Šikovné predplatné), je povinný uhradiť doplatok ceny Šikovnej sezónky (Šikovný doplatok) v období od **01.09.2019 do 30.09.2019 v sume 190,- EUR (celková cena 259,- EUR)** – oprávňujúca jej držiteľka na využívanie služieb stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky, na Štrbskom Plese, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA = Beskid Sporta Arena počas **dennej prevádzky** dopravných zariadení v období odo dňa začiatku zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa do 30.04.2020, resp. do dňa ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, pokiaľ tento deň nastane skôr ako deň 30.04.2020, s výnimkou obdobia od **27.12.2019 vrátane do 31.12.2019 vrátane** a obdobia od **04.01.2020 vrátane do 05.01.2020 vrátane**, v ktorých nie je držiteľ Šikovnej sezónky oprávnený čerpať služby stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese.

**4.2.** V prípade, že zákazník uhradil len časť ceny (Šikovné predplatné), je povinný uhradiť doplatok ceny Šikovnej sezónky (Šikovný doplatok) v období od **01.10.2019 do 31.10.2019 v sume 210,- EUR (celková cena 279,- EUR)** – oprávňujúca jej držiteľka na využívanie služieb stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky, na Štrbskom Plese, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA = Beskid Sporta Arena počas **dennej prevádzky** dopravných zariadení v období odo dňa začiatku zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa do 30.04.2020, resp. do dňa ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, pokiaľ tento deň nastane skôr ako deň 30.04.2020, s výnimkou obdobia od **27.12.2019 vrátane do 31.12.2019 vrátane** a obdobia od **04.01.2020 vrátane do 05.01.2020**, v ktorých nie je držiteľ Šikovnej sezónky oprávnený čerpať služby stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese.

**V prípade, že zákazník doplatok ceny Šikovnej sezónky (Šikovný doplatok) v termíne do 31.10.2019 neuhradí, zmluva zaniká dňa 31.10.2019 o 24.00 hod.**

**V prípade, že zákazník v období od 18.03.2019 alebo odo dňa zakúpenia Šikovného predplatného podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 30.04.2019, resp. v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok do konca zimnej sezóny 2018/2019, má možnosť využiť služby, na využitie ktorých ho oprávňuje Šikovná sezónka (Šikovné predplatné), t.j. ak prebieha prevádzka aspoň jedného zo stredísk prevádzkovaných prevádzkovateľom, t.j. ak zákazník služby, na využitie ktorých ho oprávňuje Šikovná sezónka (Šikovné predplatné), nevyužije z dôvodov na strane zákazníka alebo na základe jeho rozhodnutia alebo právnej**



skutočnosti inej ako je neprevádzkovanie aspoň jedného zo stredísk prevádzkovaných prevádzkovateľom v termíne od 18.03.2019 do 30.04.2019 resp. do konca zimnej sezóny 2018/2019 určeného prevádzkovateľom, ak takýto deň nastane skôr ako 30.04.2019, nemá zákazník právo na vrátenie zaplatenej časti ceny Šikovnej sezónky (Šikovné predplatné) ani jej alikvotnej časti.

**4.3** Držitelia Šikovnej sezónky majú možnosť zakúpiť si na dni, na ktoré sa vzťahuje výluka z možnosti využitia Šikovnej sezónky v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese podľa bodu 2., 4.1 a 4.2 týchto obchodných podmienok, 1-dňový skipass za zvýhodnenú cenu v sume 19,- EUR/deň, a to formou internetového predaja cez [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk). Na kúpu skipassu podľa tohto bodu obchodných podmienok poskytnutie zľavy z dôvodu veku alebo zdravotného postihnutia nie je možné.

**4.4** V prípade zakúpenia Šikovnej sezónky cez [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk) musí byť prvý prechod turniketom zákazníkom uskutočnený v niektorom zo stredísk prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky alebo na Štrbskom Plese.

**5.** Zľavnené Šikovné sezónky:

**5.1** Nárok na Šikovnú sezónku „Senior“ majú osoby vo veku 60 a viac rokov. Pre uplatnenie nároku na Šikovnú sezónku „Senior“ je zákazník povinný pri registrácii na [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk) uviesť správny dátum narodenia.

**5.2** Nárok na Šikovnú sezónku „Junior“ majú osoby vo veku 12 až 17,99 rokov alebo držiteľia kariet ISIC, ITIC, EURO26, GO26. Pre uplatnenie nároku je zákazník povinný uviesť číslo preukazu ISIC, ITIC, EURO26, GO26.

**5.3** Nárok na Šikovnú sezónku „Deti“ majú deti vo veku 6 až 11,99 rokov. Pre uplatnenie nároku je zákazník povinný pri registrácii na [www.gopass.sk](http://www.gopass.sk) uviesť správny dátum narodenia dieťaťa.

**5.4** Ceny zľavnených Šikovných sezóniek sú uvedené v Cenníku spoločnosti TMR.

**5.5** Kombinovanie zliav nie je možné. Platí najvýhodnejšia cena pre zákazníka.

**5.6** Pre účely posúdenia možnosti uplatnenia nároku na zľavnenú Šikovnú sezónku je rozhodujúce kritérium pre posúdenie nároku na zľavnenú Šikovnú sezónku podľa bodu 5 týchto obchodných podmienok ku dňu zakúpenia Šikovnej sezónky, v prípade úhrady plnej ceny pri jej kúpe, alebo úhrady doplatku ceny Šikovnej sezónky (nie ku dňu čerpania služieb na základe Šikovnej sezónky).

**5.7** Uplatnenie nároku na zľavu z dôvodu zdravotného postihnutia (ZŤP, ZŤP-S) sa posudzuje na základe žiadosti zákazníka, ktorého prevádzkovateľ bude informovať o podmienkach uplatnenia zľavy.

**5.8** Pokiaľ si zákazník neuplatní právo na zľavu v čase kúpy Šikovnej sezóny, v prípade úhrady plnej ceny pri jej kúpe, alebo pri úhrade Šikovného doplatku ceny Šikovnej sezónky, dodatočne poskytnutie zľavy NIE JE MOŽNÉ!



## **6. Klub ŠIKOVNÁ SEZÓNKA:**

**6.1** Pri kúpe Šikovnej sezónky podľa bodu 4. týchto obchodných podmienok v termíne od 18.03.2019 do 30.04.2019 sa úhradou plnej ceny Šikovnej sezónky alebo úhradou časti ceny predplatného Šikovnej sezónky (Šikovné predplatné) držiteľ Šikovnej sezónky stáva členom Klubu ŠIKOVNÁ SEZÓNKA.

**6.2** Členovia Klubu ŠIKOVNÁ SEZÓNKA môžu využívať 15% zľavu v nižšie uvedených gastro zariadeniach prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky (**Jasná:** Apreski Lúčky, Apreski Funi bar, Apreski Fis bar, Apreski Krupová, Crystal bar, Happy End, Rotunda, Von Roll, Habarka, Bernardino, Rovná Hoľa, Reštaurácia Kosodrevina, Jasná Mountain Food; **Tatranská Lomnica:** Humno Restaurant, Apreski bar, Pizza Pasta Restaurant, Starter Bar, Retro Station, Panorama Restaurant Skalnaté pleso, Bistro Skalnaté pleso, Kaviareň Dedo; **Starý Smokovec:** Hrebienok Restaurant, Hrebienok Caffè) a na **Štrbskom Plese** (Bivac Pizza, Slalom Restaurant, Slalom Caffè, Slalom Snack Bar), a to v termíne odo dňa začiatku zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa do 30.04.2020, resp. do dňa ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, pokiaľ tento deň nastane skôr ako deň 30.04.2020, ako aj 15% zľavu na obchodný tovar v prevádzkach Tatry Motion (s výnimkou Outlet Demänová a Outlet Slovakia) prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese (15% zľava sa nevzťahuje na zľavnený tovar a tovar vo výpredaji), ako aj 15% zľavu na Lyžiarsku školu TATRY MOTION (s výnimkou zľavnenej ponuky lyžiarskej školy) a na požičovňu a možnosť využitia bezplatného malého servisu 1x v zimnej sezóne 2019/2020 (zoznam Tatry Motion servisov je uvedený na webovej stránke [www.jasna.sk](http://www.jasna.sk) a [www.vt.sk](http://www.vt.sk) v sekcii Ski Škola a Požičovňa). 15% zľava v prevádzkach Tatry Motion prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese, za podmienok uvedených vyššie, platí v uvedených Tatry Motion prevádzkach: **Jasná** – Intersport Lúčky, Drive in Záhradky, Shop a Rent Biela Púť, Suvenírový shop Centrum Jasná, Vist shop, Shop a Rent Grand, Shop a Rent Krupová, Maxiland Lúčky, Servis Grand Jet; **Tatranská Lomnica** – Tatry Motion shop & rent, Intersport rent, Tatry Motion Shop Skalnaté pleso; **Starý Smokovec** – Tatry Motion shop & rent, Tatry Motion shop Hrebienok; **Štrbské Pleso** – Vist shop, Intersport rent. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo neposkytnúť bezplatný malý servis v prípade, že jeho vykonanie prevádzkové alebo kapacitné možnosti prevádzkovateľa neumožňujú. Na poskytnutie bezplatného malého servisu nie je právny nárok.

**6.3** Členovia Klubu ŠIKOVNÁ SEZÓNKA podľa bodu 6.1 môžu využívať 15% zľavu v nižšie uvedených gastro zariadeniach prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky (**Jasná:** Apreski Lúčky, Apreski Funi bar, Apreski Fis bar, Apreski Krupová, Crystal bar, Happy End, Rotunda, Von Roll, Habarka, Bernardino, Rovná Hoľa, Reštaurácia Kosodrevina, Jasná Mountain Food; **Tatranská**

**Lomnica:** Humno Restaurant, Apresski bar, Pizza Pasta Restaurant, Starter Bar, Retro Station, Panorama Restaurant Skalnaté pleso, Bistro Skalnaté pleso, Kaviareň Dedo; **Starý Smokovec:** Hrebienok Restaurant, Hrebienok Caffè) a na **Štrbskom Plese** (Bivac Pizza, Slalom Restaurant, Slalom Caffè, Slalom Snack Bar), aj v období od 19.03.2019 alebo od nasledujúceho dňa po dni, v ktorom došlo k zakúpeniu Šikovnej sezónky, podľa toho, ktorý deň nastane neskôr, do 30.04.2019, resp. v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok do konca zimnej sezóny 2018/2019. Ako aj 15% zľavu na obchodný tovar v prevádzkach Tatry Motion (s výnimkou Outlet Demänová a Outlet Slovakia) prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese (15% zľava sa nevzťahuje na zľavnený tovar a tovar vo výpredaji), ako aj 15% zľavu na Lyžiarsku školu TATRY MOTION (s výnimkou zľavnenej ponuky lyžiarskej školy) a na požičovňu. 15% zľava v prevádzkach Tatry Motion prevádzkovaných spoločnosťou TMR v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR na území Slovenskej republiky a na Štrbskom Plese, za podmienok uvedených vyššie, platí v uvedených Tatry Motion prevádzkach: **Jasná** – Intersport Lúčky, Drive in Záhradky, Shop a Rent Biela Púť, Suvení shop Centrum Jasná, Vist shop, Shop a Rent Grand, Shop a Rent Krupová, Maxiland Lúčky, Servis Grand Jet; **Tatranská Lomnica** – Tatry Motion shop & rent, Intersport rent, Tatry Motion Shop Skalnaté pleso; **Starý Smokovec** – Tatry Motion shop & rent, Tatry Motion shop Hrebienok; **Štrbské Pleso** – Vist shop, Intersport rent.

**6.4** Zľavy podľa bodu 6.2 a 6.3 nie je možné **kumulovať ani kombinovať s inými akciami.**

**6.5** Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo zmeny výhod členstva v Klube ŠIKOVNÁ SEZÓNKA, ako aj právo ukončenia poskytovania akýchkoľvek výhod.

## **7. Šikovná sezóna je neprenosná, a to od okamihu jej zakúpenia.**

**8.** Prevádzka a Prevádzková doba:

**8.1** Prevádzka jednotlivých dopravných zariadení (lanových dráh a lyžiarskych vlekov) v jednotlivých strediskách je závislá od konkrétnych poveternostných podmienok v jednotlivých strediskách.

**8.2** Prevádzková doba lanových dráh a lyžiarskych vlekov a lyžiarskych tratí v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR a prevádzkovateľom strediska Štrbské Pleso, strediska Skiareal Špindlerův Mlýn, strediska Szczyrkowski Ośrodek Narciarski, strediska COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku, strediska BSA = Beskid Sporta Arena je určovaná prevádzkovateľmi jednotlivých stredísk v závislosti od poveternostných a prevádzkových podmienok v jednotlivých strediskách.

**8.3** Pokiaľ prevádzkovateľ v jednotlivých strediskách neurčí inak, prevádzková doba lanových dráh a lyžiarskych vlekov a lyžiarskych tratí v jednotlivých strediskách je v termíne od začiatku zimnej sezóny 2019/2020 do 31.01.2020 od 8:30 hod. do 15:30 hod. a v termíne od 01.02.2020 do ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 od 8:30 hod. do 16:00 hod. (primerane platí aj pre zimnú sezónu 2018/2019).



**8.4** Prevádzková doba je určená ako denná prevádzková doba, ktorá predstavuje prevádzku počas dňa v dopoludňajších a popoludňajších hodinách v časoch uvedených v bode 8.3, pokiaľ nie je prevádzkovateľmi jednotlivých stredísk určené inak.

**8.5** V termíne od začiatku zimnej sezóny 2019/2020 do 31.01.2020 v čase od 16:00 hod. do 8:30 hod. a v termíne od 01.02.2020 do ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 v čase 16:30 hod. do 8:30 hod. sú ZJAZDOVKY UZATVORENÉ! Hrozí nebezpečenstvo úrazu káblami snežných diel a od strojov upravujúcich trate, najmä navijákových s rozvinutým lanom! (primerane platí aj pre zimnú sezónu 2018/2019).

**8.6** Prevádzkovatelia sú oprávnení jednostranne zmeniť prevádzkovú dobu dopravných zariadení a lyžiarskych tratí v jednotlivých strediskách. Informácie o snehových podmienkach a prevádzke lyžiarskych vlekov a lanových dráh a lyžiarskych tratí sú denne k dispozícii v jednotlivých strediskách, ako aj na internetových stránkach [www.jasna.sk](http://www.jasna.sk), [www.vt.sk](http://www.vt.sk), [www.skiareal.cz](http://www.skiareal.cz), [www.szczyrkowski.pl](http://www.szczyrkowski.pl), [www.szczyrk.cos.pl](http://www.szczyrk.cos.pl), [www.beskidsportarena.pl](http://www.beskidsportarena.pl).

**9.** Strata, odcudzenie a poškodenie nosiča:

**9.1** Strata alebo odcudzenie nosiča:

**9.1.1** Pri strate alebo odcudzení nosiča je držiteľ povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť v informačnom centre alebo v pokladni spoločnosti TMR. Držiteľ je povinný predložiť preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol nosič vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu). Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od držiteľa nosiča predloženie e-mailu potvrdzujúceho nákup. Až po nahlásení straty alebo odcudzenia a predložení požadovaných dokladov je možné nosič zablokovať a overiť potrebné údaje. Držiteľ nosiča obdrží náhradný nosič. Poplatok za vystavenie náhradného nosiča je 2 EUR. Držiteľ nosiča nemá nárok na vrátenie zaplatenej sumy alebo alikvotnej čiastky prípadne na inú formu odškodnenia za dni vyjazdené v dôsledku oneskoreného nahlásenia straty alebo odcudzenia nosiča a jeho zablokovania. Držiteľ nosiča, ktorý nepredloží doklady uvedené v tomto bode, nemá nárok na náhradný nosič ani na inú formu odškodnenia za stratu alebo odcudzenie nosiča.

**9.2** Poškodenie nosiča

**9.2.1** V prípade poškodenia nosiča držiteľ nosiča bezodkladne oznámi túto skutočnosť v informačnom centre alebo v pokladni spoločnosti TMR. Držiteľ nosiča je povinný predložiť preukaz totožnosti osoby, na meno ktorej bol nosič vydaný (prípadne jeho zákonného zástupcu). Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od držiteľa nosiča predloženie e-mailu potvrdzujúceho nákup. V prípade mechanického poškodenia nosiča alebo v prípade, že poškodený nosič nebude možné opätovne nakódovať, držiteľ nosiča obdrží náhradný nosič a v takomto prípade je držiteľ nosiča povinný zaplatiť za vystavenie náhradného nosiča poplatok v sume 2 EUR. Držiteľ nosiča, ktorý nepredloží doklady uvedené v tomto bode, nemá nárok na náhradný nosič ani na inú formu odškodnenia za poškodenie nosiča.



### 9.3 Zabudnutie nosiča

**9.3.1** V prípade, že si zákazník zabudne pri príchode do lyžiarskeho strediska nosič (KEY CARD), platí obdobne ustanovenie bodu 9.1 týchto obchodných podmienok, t.j. poplatok za vystavenie náhradného nosiča je 2 EUR. Poplatok je zákazník povinný uhradiť prevádzkovateľovi pri vystavení náhradného nosiča.

**9.4** V prípade straty, odcudzenia alebo poškodenia nosiča, na využívanie služieb na základe Šikovej sezónky v lyžiarskom stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn alebo v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski alebo v stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku alebo v stredisku BSA= Beskid Sporta Arena sa náhradný nosič, ani iná finančná či nefinančná náhrada držiteľovi nosiča **neposkytuje**, ani **nie je možné vystaviť náhradný nosič ani poškodený nosič opätovne nakódovať**.

### 10. Reklamácie a náhrada cestovného:

**10.1** Poskytovanie služieb spoločnosťou TMR a prevádzkovateľa strediska Štrbské Pleso sa riadi príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, v prípade poskytovania služieb v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Českej republiky a v prípade poskytovania služieb v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a stredisku BSA= Beskid Sporta Arena všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Poľskej republiky.

**10.2** Zákazník má právo na poskytnutie služieb prepravy lanovými dráhami alebo lyžiarskymi vlekmi v dohodnutom alebo bežnom rozsahu, kvalite, množstve a termíne.

**10.3** Zákazník má možnosť uplatniť nároky z väd služieb (reklamáciu) v Infocentrách nachádzajúcich sa v jednotlivých strediskách alebo elektronicky prostredníctvom e-mailu na e-mailovú adresu [reklamacia@gopass.sk](mailto:reklamacia@gopass.sk) alebo [reklamacia@tmr.sk](mailto:reklamacia@tmr.sk) alebo písomne na adresu sídla spoločnosti TMR v lehote ustanovenej v týchto obchodných podmienkach. Zákazník je povinný uplatniť nároky z väd služieb (reklamáciu) bez zbytočného odkladu po tom, čo zistí dôvody na uplatnenie reklamácie (vadu alebo vady prepravných služieb – neuskutočnenie prepravy, najneskôr však nasledujúci kalendárny deň po dni, v ktorom sa preprava neuskutočnila, inak právo na reklamáciu zaniká. V prípade písomne uplatnenej reklamácie sa lehota považuje za zachovanú, ak je písomná reklamácia doručená spoločnosti TMR prvý pracovný deň po vzniku práva zákazníka na uplatnenie reklamácie.

**10.4** Zákazník je povinný pri uplatnení reklamácie predložiť preukaz totožnosti a potvrdenie o nákupe služby. Prevádzkovateľ po preskúmaní uplatnenej reklamácie rozhodne o spôsobe vybavenia reklamácie ihneď, v zložitejších prípadoch do 3 pracovných dní. Lehota na vybavenie





reklamácie nepresiahne 30 dní odo dňa jej uplatnenia. Pre účely vybavenia reklamácie je zákazník povinný oznámiť kontaktné údaje, prostredníctvom ktorých bude zákazník vyrozumý o spôsobe vybavenia reklamácie v prípade, že nie je možné vybaviť reklamáciu ihneď po jej uplatnení. Zákazník je povinný pri vybavovaní reklamácie poskytnúť prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť vyžadovanú prevádzkovateľom.

**10.5** Náhradu cestovného za deň, v ktorom zákazník prešiel prechodové zariadenie – turniket a preprava sa neuskutočnila v dôsledku výpadku prevádzky dopravného zariadenia na dobu dlhšiu ako 60 minút a zároveň došlo k zníženiu prepravnej kapacity dopravných zariadení strediska, v ktorom prešiel držiteľ Šikovnej sezónky v daný deň cez turniket, respektíve ak nebola zahájená doprava na žiadnej lanovej dráhe v lyžiarskom stredisku, **prevádzkovateľ neposkytuje.**

**10.6** Držiteľ Šikovnej sezónky môže vo výnimočných prípadoch požiadať prevádzkovateľa o zmenu držiteľa zakúpenej Šikovnej sezónky, a to v prípade predloženia lekárskeho potvrdenia z **dôvodu dlhodobej choroby, úrazu alebo inej závažnej okolnosti.** Držiteľ Šikovnej sezónky je povinný predložiť oznámenie o úraze najneskôr do 10 dní od úrazu, od zistenia skutočnosti dlhodobej práceneschopnosti alebo inej závažnej skutočnosti odôvodňujúcej zmenu držiteľa zakúpenej Šikovnej sezónky vrátane preukazu totožnosti osoby (prípadne jeho zákonného zástupcu). Prevádzkovatelia si vyhradzujú právo individuálne posúdiť každý takýto prípad a určiť oprávnenosť požiadavky na zmenu držiteľa Šikovnej sezónky. V prípade vzniku závažnej okolnosti brániacej držiteľovi zakúpenej Šikovnej sezónky (dlhodobá choroba, úraz, a pod.) využívať služby, na ktorého ho zakúpená Šikovná sezónka oprávňuje, je možný **výlučne** postup podľa tohto bodu a držiteľ Šikovnej sezónky **nemá právo** na akúkoľvek inú finančnú či nefinančnú náhradu.

**10.7** Prevádzkovateľ si **vyhradzuje právo na individuálne posúdenie** každého prípadu reklamácie služieb a posúdenie oprávnenosti reklamácie a požiadaviek zákazníka a poskytnutia náhrady cestovného a jeho spôsobu alebo výšky.

**10.8** V prípade, ak zákazník - spotrebiteľ fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania, nie je spokojný so spôsobom ktorým prevádzkovateľ ako predávajúci vybavil jeho reklamáciu alebo sa domnieva, že prevádzkovateľ porušil jeho práva, má zákazník právo obrátiť sa na prevádzkovateľa ako predávajúceho so žiadosťou o nápravu. Ak prevádzkovateľ na žiadosť zákazníka podľa predchádzajúcej vety odpovie zamietavo alebo na takúto žiadosť neodpovie do 30 dní odo dňa jej odoslania zákazníkom, má zákazník právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporu podľa § 12 zákona č. 391/2015 Z.z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Príslušným subjektom na alternatívne riešenie spotrebiteľských sporov s prevádzkovateľom ako predávajúcim je a) Slovenská obchodná inšpekcia, ktorú je možné za uvedeným účelom kontaktovať na adrese Ústredný inšpektorát SOI, Odbor medzinárodných vzťahov a ARS, Prievozská 32, poštový priečinok 29, 827 99 Bratislava alebo elektronicky na [ars@soi.sk](mailto:ars@soi.sk) alebo [adr@soi.sk](mailto:adr@soi.sk) alebo b) iná príslušná oprávnená právnická osoba zapísaná v zozname subjektov alternatívneho riešenia sporov vedenom Ministerstvom hospodárska Slovenskej republiky (zoznam



oprávnených subjektov je dostupný na stránke <http://www.mhsr.sk/zoznam-subjektov-alternativneho-riesenia-spotrebitelskych-sporov/146987s> ), pričom zákazník má právo voľby, na ktorý z uvedených subjektov alternatívneho riešenia sporov sa obráti. Zákazník môže na podanie návrhu na alternatívne riešenie svojho spotrebiteľského sporu použiť platformu pre alternatívne riešenie sporov on-line, ktorá je dostupná na [http://ec.europa.eu/consumers/odr/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/odr/index_en.htm). Viac informácií o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov nájdete na internetovej stránke Slovenskej obchodnej inšpekcie: <http://www.soi.sk/sk/Alternativne-riesenie-spotrebitelskych-sporov.soi>.

#### 11. Zásady spracúvania osobných údajov:

Informácie týkajúce sa ochrany osobných údajov sú uvedené v Zásadách ochrany súkromia a spracúvania osobných údajov TMR Group a sú uverejnené na internetovej stránke [www.tmr.sk/onas/gdpr/](http://www.tmr.sk/onas/gdpr/).

12. Kúpou Šikovnej sezónky a využívaním služieb v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, stredisku Štrbské Pleso, stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski, stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku, stredisku BSA= Beskid Sporta Arena, ako aj ďalších prevádzkarňách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, spoločnosťou 1. Tatranská, akciová spoločnosť, spoločnosťou MELIDA, a.s., spoločnosťou SZCZYRKOWSKI OŚRODEK NARCIARSKI SPÓŁKA AKCYJNA, spoločnosťou Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a spoločnosťou PBC spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sa zákazník zaväzuje dodržiavať pokyny povereného zamestnanca prevádzkovateľa, prepravné podmienky, tieto obchodné podmienky, všeobecné obchodné podmienky, jednotlivé prevádzkové poriadky a Biely kódex, ktorý je zverejnený na webových stránkach spoločností prevádzkujúcich jednotlivé strediská a je dostupný vo všetkých pokladniach a informačných centrách v jednotlivých strediskách. Zákazník sa zaväzuje dodržiavať aj bezpečnostné pokyny a pokyny poverených zamestnancov prevádzkovateľov alebo nimi určených osôb. Spoločnosť TMR je oprávnená nosič znehodnotiť (zablokovať) a znemožniť tak zákazníkovi využívanie služieb v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, stredisku Štrbské Pleso, v stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku, stredisku BSA= Beskid Sporta Arena ako aj ďalších prevádzkarňách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, spoločnosťou 1. Tatranská, akciová spoločnosť, spoločnosťou SZCZYRKOWSKI OŚRODEK NARCIARSKI SPÓŁKA AKCYJNA, spoločnosťou MELIDA, a.s., spoločnosťou Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku, spoločnosťou PBC spółka z ograniczoną odpowiedzialnością a spoločnosťou EUROCOM Investment, s.r.o., v prípade zistenia, že nosič na využívanie služieb strediska používa osoba, ktorá nie je oprávnená ho používať, a to osoba,



ktorá nie je uvedená ako držiteľ Šikovnej sezónky. Šikovné sezónky sú platné len s preukazom totožnosti, pri deťoch do 15 rokov s preukazom poistenca alebo iným dokladom preukazujúcim vek dieťaťa, pri zľavnených Šikovných sezónkach s preukazom preukazujúcim nárok na vydanie zľavnenej Šikovnej sezónky. Spoločnosť TMR alebo prevádzkovatelia jednotlivých stredísk alebo prevádzkarní sú oprávnení nosič znehodnotiť (zablokovať) a znemožniť tak zákazníkovi využívanie služieb v jednotlivých strediskách v prípade zistenia, že klient alebo osoba používajúca Šikovnú sezónku úmyselne alebo vedome znemožňuje vykonávanie kontroly neprenosnosti nosiča prevádzkovateľom, najmä tým, že uvádza prevádzkovateľa do omylu ohľadom totožnosti osoby využívajúcej služby zmenou obliekania v krátkych časových intervaloch (napríklad počas jedného dňa) alebo zakrývaním si tváre (kuklou, šatkou a podobne), alebo fyzicky zakrývaním monitorovacieho zariadenia pri prechode čítacím zariadením (turniketom). V prípade znehodnotenia nosiča z dôvodov tu uvedených dôjde k zablokovaniu (znemožneniu) využívania všetkých služieb zakúpených zákazníkom podľa týchto obchodných podmienok. **V prípade znehodnotenia nosiča z dôvodu porušenia týchto obchodných podmienok alebo všeobecných obchodných podmienok** (v prípade zneužívania nosiča a z toho vyplývajúceho neoprávneného využívania služieb poskytovaných prevádzkovateľom v jednotlivých strediskách alebo v prípade porušenia bodu 12., 13. alebo 14. týchto obchodných podmienok) **nemá zákazník nárok na akúkoľvek finančnú alebo nefinančnú náhradu za nemožnosť využitia služieb v jednotlivých strediskách, ani nárok na vrátenie zákazníkovi zaplatenej ceny alebo jej alikvotnej časti.**

**13.** Šikovná sezónka neoprávňuje jeho držiteľa na vykonávanie akejkoľvek podnikateľskej či inej zárobkovej činnosti (vrátane činnosti lyžiarskych škôl a lyžiarskej a snowboardovej výuky) akýmkoľvek spôsobom, a to ani na lyžiarskych tratiach a dojazdových lyžiarskych plochách, alebo v iných prevádzkarniach prevádzkovaných spoločnosťou TMR, **spoločnosťou 1. Tatranská, akciová spoločnosť, spoločnosťou MELIDA, a.s., spoločnosťou SZCZYRKOWSKI OŚRODEK NARCIARSKI SPÓŁKA AKCYJNA, spoločnosťou Centralny Ośrodek Sportu - Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Szczyrku a spoločnosťou PBC spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** bez súhlasu prevádzkovateľa a príslušných povolení v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov. Bez súhlasu prevádzkovateľa platí zákaz využívania lyžiarskych tratí a dojazdových lyžiarskych plôch na reklamné účely (napr. umiestňovanie predajných stánkov, reklamných zariadení a iné).

**14.** Tieto obchodné podmienky nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 18.03.2019 a sú platné a účinné v období od 18.03.2019 do 30.04.2020 resp. do dňa ukončenia zimnej sezóny 2019/2020 v závislosti od poveternostných a lyžiarskych podmienok a rozhodnutia prevádzkovateľa, pokiaľ tento deň nastane skôr ako deň 30.04.2020. Tieto obchodné podmienky sa vzťahujú na poskytovanie služieb – využívanie lyžiarskych vlekov a lanových dráh a lyžiarskych tratí – v strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR, v stredisku Štrbské Pleso, v stredisku Skiareal Špindlerův Mlýn, stredisku Szczyrkowski Ośrodek Narciarski a stredisku COS = Centralny Ośrodek Sportu -



Oárodek Przygotowaó Olimpijskich w Szczyrku, stredisku BSA= Beskid Sporta Arena. V prípade, ak ustanovenia týchto obchodných podmienok obsahujú odlišnú úpravu ako všeobecné obchodné podmienky vzťahujúce sa na poskytovanie služieb – využívanie lyžiarskych vlekov a lanových dráh a lyžiarskych tratí v jednotlivých strediskách prevádzkovaných spoločnosťou TMR alebo v stredisku Štrbské Pleso (ďalej len „**všeobecné obchodné podmienky**“) - prednosť majú ustanovenia týchto obchodných podmienok. V rozsahu, v akom sa ustanovenia týchto obchodných podmienok líšia od ustanovení všeobecných obchodných podmienok, sú rozhodujúce ustanovenia týchto obchodných podmienok. Pokiaľ prevádzkovatelia jednotlivých stredísk upravujú podmienky poskytovania služieb odlišne od týchto obchodných podmienok, platia pre jednotlivé strediská obchodné podmienky jednotlivých prevádzkovateľov.

**15.** Právne vzťahy medzi prevádzkovateľom a zákazníkom pri kúpe a využívaní služieb na ktoré ho oprávňuje Šikovná sezónka, ako aj všetky právne vzťahy z toho vyplývajúce, sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.

### **Orgán dozoru**

Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie, Prievozská 32, Bratislava

Inšpektorát SOI so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, Predmestská 71, 011 79 Žilina